

# E48 - You Want a Baby?!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Sign**

Minky

**[00:01] Sign**

Princess

**[00:01] Sign**

Fairy

**[00:02] Sign**

Momo

**[00:03] Sign**

Embracing Dreams

**[00:04] Sign**

Minky

**[00:04] Sign**

Momo

**[00:04] Sign**

Fairy

**[00:04] Sign**

Princess

**[00:04] Sign**

Embracing Dreams

**[01:37] Narrator**

Long, long ago...

**[01:38] Narrator**

In a "long, long ago" recent enough that  
it could very well seem like tomorrow...

**[01:43] Narrator**

A girl came from a dreamland  
far beneath the ocean.

**[01:48] Narrator**

Her goal was supposed to be  
to restore the lost dreams

**[01:54] Narrator**

to the people of the surface...

**[01:55] Narrator**

But would it work out?

**[01:59] Narrator**

Oh, right! And her name was Minky Momo!

**SIGN** You Want a Baby?!

**[02:06] Momo**

"You Want a Baby?!"

**[02:19] Lupi**

Look! He's smiling!

**SIGN** This reminds me of when you were a baby.

**[02:24] Momo**

Was I this cute?

**SIGN** You definitely smiled a lot.

**[02:30] Momo**

Boy, I'd love to have a baby like this.

**[02:34] Girl**

Don't you? Don't you?

**[02:38] Girl**

Ma'am, can your baby crawl yet?

**[02:41] Mom**

No, not yet.

**[02:42] Girl**

How many months is he?

**[02:44] Girl**

What's his weight? Height?

**SIGN** What's all this?

**[02:48] Girl**

Thanks!

**[02:51] Girl**

Miss, there's a baby there, too!

**[02:54] Momo**

W-Wait!

**[02:57] Girl**

How many times a day does  
your baby have a bottle?

**[03:00] Girl**

How many diapers?

**[03:01] Girl**

Is he on solid foods?

**[03:02] Girl**

How many checkups?

**[03:04] Girl**

Does he have his vaccinations?!

**[03:06] Momo**

Um, hang on...

**[03:07] Girl**

Aren't babies the cutest?!

**[03:10] Girl**

You love babies too, right?

**[03:13] Momo**

Of course I do!

**[03:14] Momo**

They're so soft and smell like  
milk and I just want to hug them!

**[03:18] Girl**

That's right! That's  
called motherly instinct!

**[03:22] Girl**

Yeah, all girls have to have babies!

**[03:26] Girl**

Dogs!

**[03:28] Girl**

Cats!

**[03:29] Girl**

Birds!

**[03:30] Girl**

All living things have babies and raise them!

**[03:33] Girl**

That's the law of nature!

**[03:36] Momo**

You know some pretty advanced vocabulary.

**[03:38] Momo**

Why are you asking about people's babies?

**[03:42] Girl**

I wanted to learn more about them.

**[03:44] Girl**

I'm gonna be a mama soon myself!

**[03:47] Girl**

A mama?!

**[03:48] Girl**

Yes, a mama!

**[03:50] Cliff**

Here, Mama Cherry.

**[03:53] Cherry**

Cliff!

**[03:55] Cliff**

You ran off while we were playing house.

**[03:59] Momo**

Oh, you meant you're gonna be a mama  
because you were playing house?

**[04:02] Cherry**

No!

**[04:03] Cherry**

Cliff, I'm too old to play house!

**[04:07] Cliff**

But you loved it until just recently...

**[04:10] Cherry**

That's all behind me now.

**[04:12] Cherry**

Anyway, I'm gonna become a mama!

**[04:15] Cherry**

I know all about how to raise a baby!

**[04:18] Cherry**

But...

**[04:18] Cherry**

But...?

**[04:19] Cherry**

Where do babies come from?!

**[04:22] Trio**

Argh!

**[04:23] Cherry**

Do you know, miss?

**[04:25] Momo**

Well, er, I...

**[04:28] Momo**

Lupipi?

**[04:28] Momo**

Um... Chamo?

**[04:31] Chamo**

I don't know. Cookbook?

**SIGN** Well, see...

**[04:35] Mama**

Momo!

**[04:37] Mama**

Snack time! Bring your friends, too!

**[04:40] Momo**

Okay!

**SIGN** Saved.

**SIGN** I'm sorry to impose like this.

**[04:48] Mama**

It's just fine!

**[04:49] Mama**

The more the merrier.

**[04:52] Cliff**

Cherry. You like strawberries, right?

**[04:54] Cliff**

You can have mine.

**[04:55] Cherry**

Thank you! That's why I love you, Cliff!

**[04:59] Cherry**

Really?

**[04:59] Cherry**

I think Cliff likes Cherry!

**[05:02] Cherry**

Looks like.

**[05:03] Papa**

Hey, what charming visitors!

**[05:05] Papa**

I'm Cherry Poppit. A pleasure to meet you.

**[05:08] Papa**

I'm Cliff. Hey there.

**[05:10] Papa**

Hello there!

**[05:12] Papa**

Oh, Poppit, you say?

**[05:14] Papa**

Are you the daughter of Mr.  
Poppit, the richest man in town?

**[05:17] Cherry**

Yes! But no matter how much money  
you have, you can't buy a baby!

**[05:21] Cherry**

Oh, I want a baby so much!

**[05:23] Momo**

Why do you want a baby that bad?

**[05:26] Momo**

Can't you become a mama after you grow up?

**[05:29] Cherry**

No, according to my calculations...

**[05:33] Cherry**

In ten years, the cost of goods will rise,

**[05:35] Cherry**

and the expansion of the ozone  
layer will let in more UV light!

**[05:38] Cherry**

Desertification and global  
warming will continue,

**[05:40] Cherry**

and all environmental issues will grow worse!

**[05:43] Cherry**

In other words, we'll be  
in an even worse state

**[05:46] Cherry**

than our current hopeless and dreamless one!

**[05:48] Momo**

No way...

**[05:50] Cherry**

No, I read it, so it's true!

**[05:53] Cherry**

Right, Cliff?

**[05:54] Cliff**

Cherry's got an IQ of 200.

**[05:57] Cliff**

What's IQ? Is it like ice cream?

**SIGN** Intelligence quotient.

**SIGN** It means she's a genius. She's very smart!

**[06:05] Momo**

I don't want a world with  
even fewer dreams than now...

**[06:09] Cherry**

That's why I need to have a baby right now!

**[06:13] Cherry**

It's better to have them now than in  
the worse world ten years from now.

**[06:16] Cherry**

This is motherly love! I want  
my child to have a happy life!

**[06:20] Mama**

My, my. Cherry, you're so mature!

**[06:23] Cherry**

I hear that a lot!

**[06:25] Cliff**

I think Cherry will become  
the best wife ever.

**[06:29] Mama**

That's right.

**[06:30] Mama**

You need to be a wife before  
you become a mother.

**[06:34] Cherry**

Really? A baby really can't be  
born without a mama and a papa?

**[06:38] Mama**

That's right! The love from a  
happily married mama and papa

**[06:42] Mama**

is what helps a child grow big and strong.

**[06:45] Mama**

Right, dear?

**[06:46] Mama**

That's right, dear.

**[06:48] Mama**

See? Momo's grown big and strong  
from our love for each other!

**[06:52] Cherry**

Is that true? Is it?!

**[06:55] Cherry**

Cherry...

**[06:56] Cherry**

I need to get married to be a mama.

**[06:59] Cherry**

In that case...

**[07:01] Cherry**

Cliff, help me!

**[07:02] Cliff**

Ch-Cherry!

**[07:04] Cliff**

I've gotta go. Wait, Cherry!

**[07:07] Chamo**

I don't get smart people.

**[07:12] King**

Momo is the product of our marriage, darling!

**[07:16] King**

Momo's the representation of our love!

**[07:18] Queen**

And it's very hard being away from her!

**[07:23] King**

You've still got me, darling!

**[07:25] King**

You're not cute at all!

**[07:27] King**

Aren't I?

**[07:31] Momo**

Marry a wonderful person  
and have a baby, huh?

**[07:38] Momo**

Hello, little baby.

**[07:40] Momo**

I'm your mama.

**[07:42] King**

Mama! Milk!

**SIGN** Wh-What is it?

**[07:49] Momo**

Nothing...

**[07:53] Momo**

But I wonder if that will  
happen for me someday, too.

**[08:03] Momo**

I wonder what Cherry did after that.

**SIGN** Dunno.

**[08:07] Lupi**

Momo, look!

**[08:10] Momo**

Cherry!

**SIGN** What's all this?

**SIGN** "We are holding a contest to find a husband for the Poppit family heir, Cherry"?

**SIGN** "All those with faith in their physique and intellect may participate."

**[08:24] Lupi**

A contest to find a husband?!

**[08:28] Chamo**

I don't get rich people.

**[08:38] Dad**

Still, Cherry's only nine.

She's too young to get married!

**[08:43] Mom**

No, the key to a girl's  
happiness is a good marriage!

**[08:47] Mom**

We've been so happy since  
getting married, after all!

**[08:49] Dad**

R-Really?

**[08:51] Mom**

Besides, it's a good opportunity!

**[08:53] Mom**

Rather than waiting for her to grow  
up and pick some fool of a husband,

**[08:56] Mom**

it's better to tie her down with—

**[08:59] Mom**

rather, to guarantee her a good marriage now!

**[09:04] Dad**

That's true.

**[09:05] Man**

All right, sign up for the Poppit  
Family Husband Search here.

**[09:09] Cliff**

Cherry...

**[09:12] Momo**

Hi! What are you up to?

**[09:13] Cliff**

Momo...

**[09:14] Cliff**

Cherry's pretty impressive, huh?

**[09:16] Cliff**

She's got all these people  
wanting to marry her!

**[09:19] Cliff**

I can't believe she really  
wants to get married.

**[09:22] Momo**

Aren't you going to try, Cliff?

**[09:24] Cliff**

I-I could never...

**[09:26] Momo**

But you like Cherry, right?

**[09:29] Cliff**

L-Like her?

**[09:32] Momo**

C'mon, if you don't step up,  
she's gonna marry someone else!

**[09:36] Momo**

Are you okay with that?

**[09:37] Cliff**

Of course not!

**[09:39] Momo**

Go on, then!

**[09:40] Momo**

You can work this out! Get going!

**[09:42] Cliff**

Right...

**[09:45] Chamo**

You think he's okay?

**[09:47] Lupi**

But isn't it lovely to see a man  
working hard for the girl he loves?

**[09:52] Man**

Out of the way, now! Go on!

**[09:58] Momo**

You okay, Cliff?

**[09:59] Cliff**

Yeah.

**[10:00] Momo**

What's your problem, mister?

We're lined up here!

**[10:03] Man**

Rich people can do what they want.

**[10:05] Man**

That's right. Our Kyle is going first!

**[10:13] Kyle**

Thank you, mother, father.

**[10:16] Chamo**

What a smug jerk!

**[10:18] Momo**

What's his problem?

**[10:19] Cliff**

He's in the contest too?

**[10:21] Momo**

You know that kid?

**[10:24] Cliff**

Kyle is smart and handsome and he's from the second richest family in town.

**[10:31] Cliff**

I could never compete.

**[10:33] Momo**

Hey, don't talk like that!

**[10:35] Momo**

You want him to marry Cherry?

**[10:38] Cliff**

But...

**[10:40] Momo**

Okay.

**[10:41] Momo**

Just wait a minute, please!

**[10:43] Trio**

Momo!

**SIGN** What are you going to do, Momo?

**[10:48] Momo**

I'm gonna be in the contest!

**[10:50] Momo**

I'll use magic to look like a man!

**[11:08] Momo**

Hey, girl! Looking cool?

**[11:10] Lupi**

Yes, a very handsome little boy!

**SIGN** I'm not signing on to this...

**[11:16] sign**

Fairy Princess

**[11:16] sign**

Minky Momo

**[11:16] sign**

Embracing Dreams

**[11:27] Man**

Thank you all for coming today!

**[11:30] Man**

We will now begin the contest to find Cherry's future husband!

**[11:37] Momo**

Give it your best, Cliff.

**[11:38] Cliff**

R-Right. I feel much braver having you here, Momo!

**[11:44] Man**

Now, the first round... a true or false quiz!

**SIGN** This is very fancy!

**[11:51] Cherry**

Question one!

**[11:52] Cherry**

"A baby's molars are the first teeth to grow in."

**[11:56] Cherry**

I dunno the answer to that...

**[11:58] Cliff**

Momo, this way!

**[12:03] Cherry**

The answer is...

**[12:05] Cherry**

The answer is "false"!

**[12:06] Cherry**

The incisors are the first teeth to grow in!

**[12:11] Cherry**

It's best to put a baby to bed after its bottle.

**[12:16] Cherry**

Babies can see from the moment they're born.

**[12:19] Cherry**

Babies start walking around the age of one.

**[12:36] Momo**

We made it through the first round.

**[12:38] Ann**

Now, the second round. The looks contest!

**[12:47] Dad**

Entry number 9, Kyle Gametz.

**[12:53] Woman**

Kyle, dear, give it your best!

**[12:56] Woman**

Heir to the Gametz family, the second richest in town, will never lose.

**[13:01] Kyle**

Here you are, Cherry. This rose pales before your beauty.

**[13:06] Cherry**

Oh, my...

**[13:12] Mom**

He's quite handsome, isn't he?

**[13:14] Dad**

He's also intelligent, and his family's rich, I hear.

**[13:21] Ann**

Entry number ten. Cliff Badlan!

**[13:26] Cherry**

Cliff...

**[13:29] Cherry**

Cliff. You're in the contest, too?

**[13:31] Cliff**

Cherry, I...

**[13:34] Cherry**

Hey, hey! Isn't my dress pretty, Cliff?

**[13:42] Cherry**

What's wrong with you, Cliff?

**[13:44] Ann**

Entry number 11. Momonga Marin!

**[13:48] Ann**

That's an unusual name?

**SIGN** Couldn't she have thought up a better name?

**[13:56] Momo**

Hush. I'm here for Cliff.

**[13:59] Momo**

Hey, are you sure this is really  
how you want to find your husband?

**[14:03] Momo**

But to raise a baby, I need someone  
smart and handsome with lots of energy!

**[14:10] Momo**

But don't you want to marry someone you love?

**[14:15] Cherry**

Well...

**[14:16] Mom**

What could they be discussing?

**[14:19] Dad**

She seems to like him quite a lot.

**[14:22] Dad**

Number 11 passes.

**[14:25] Ann**

Now, for those who passed the  
looks contest, it's the final event...

**[14:30] Ann**

A marathon race around the Poppit estate.

**[14:33] Ann**

Whoever clears all the obstacles  
to finish first wins!

**[14:42] Ann**

On your marks...

**[14:45] Ann**

Get set...

**[14:49] All**

Go! Go!

**[14:53] Momo**

Nice work, Cliff!

**[14:59] Ann**

They're off to a fine start!

**[15:02] Ann**

Kyle leaps out to the lead.

Cliff is right behind him!

**[15:06] Ann**

Then Momonga, the competitor with the weird name, is working hard, too!

**[15:09] Cherry**

Humph! Cliff would usually tell me I'm pretty...

**[15:15] Mom**

Cherry, aren't you going to watch?

**[15:16] Cherry**

R-Right.

**[15:17] Cherry**

Cliff's running really hard!

**[15:20] Lupi**

Oh, but Kyle's in the lead!

**[15:21] Lupi**

He's not just handsome, he's also fast!

**SIGN** But if Kyle wins, he'll marry Cherry.

**[15:28] Lupi**

R-Right.

**[15:29] Lupi**

Go, Cliff!

**SIGN** Hey, c'mon!

**[15:37] Man**

We need to take measures to make sure that Kyle wins.

**[15:41] Woman**

Yes, Kyle's going to win either way, of course,

**[15:43] Woman**

but we must take precautions.

**[15:45] Man**

And the moment Kyle wins...

**[15:48] Man**

The Poppit fortune will be ours!

**[15:50] Man**

The Gametz family will be the richest in town!

**[15:54] Woman**

We need the other participants to flunk out for that to happen!

**[15:59] Chamo**

This is bad! We have to tell Momo!

**[16:08] Chamo**

Momo!

**[16:10] Chamo**

Emergency!

**[16:11] Momo**

Oh? What's going on?

**[16:16] Man**

Okay, first they need to cross  
the bridge over the lake!

**[16:33] Man**

Oh! The bridge suddenly collapsed!

**[16:36] Man**

A few contestants are out!

**[16:39] Momo**

Hey... That's cheating!

**[16:41] Momo**

Hey, shouldn't a real man fight fair?!

**[16:45] Kyle**

What are you talking about?

**[17:02] Ann**

What's going in here? More racers are out!

**[17:04] Ann**

Only Kyle, Cliff, and Momonga remain!

**[17:10] Kyle**

You're working very hard.

**[17:14] Ann**

They're almost to the finish!

**[17:16] Ann**

Oh! Kyle speeds up!

**[17:26] Momo**

I won't let him get away!

**[17:34] Lupi**

Momo! Look out!

**[17:41] Momo**

Sorry.

**[17:42] Lupi**

Momo! You okay?

**[17:45] Momo**

I'm okie-dokie.

**[17:47] Momo**

Cliff?

**[17:48] Cliff**

Sorry I couldn't hold you up.

**[17:50] Momo**

It's fine.

**[17:52] Momo**

But look... Kyle is...

**[18:04] Mom**

Cherry will surely be happy now.

**[18:07] Dad**

I'm sure she will.

**[18:08] Dad**

We'll be seeing more of each other.

**[18:10] Cherry**

Now I have my husband.

**[18:13] Cherry**

And the baby... the baby  
I've been waiting for!

**[18:16] Cherry**

I'm sure we'll have the cutest baby.

**[18:20] Cherry**

Right, Cliff?

**[18:25] Cherry**

Cliff...

**[18:34] Man**

Let's finalize the marriage  
with an exchange of rings.

**[18:42] Kyle**

I'll make you happy, Cherry.

**[18:45] Cherry**

*That's right. He's my ideal husband.*

**[18:49] Cherry**

*It's for my baby!*

**[18:51] Cherry**

*But...*

**[18:52] Cherry**

*If I marry him, I'll lose Cliff...*

**[19:10] Cliff**

Wait just a minute!

**[19:12] Cherry**

Cliff!

**[19:21] Cliff**

Cherry!

**[19:22] Cherry**

Cliff!

**[19:23] Cliff**

Cherry! Marry me!

**[19:26] Cherry**

Cliff! Do you love babies?

**[19:28] Cliff**

I love babies!

**[19:29] Cliff**

I'll have as many with you as you want!

**[19:32] Cliff**

One, two, three... even a dozen!

**[19:34] Cliff**

And let's raise them together!

**[19:36] Cherry**

Then I choose you!

**[19:49] Cherry**

Momo!

**[19:50] Momo**

Cliff, you pilot!

**[19:52] Cliff**

I can't do that!

**[19:54] Momo**

Yes you can!

**[19:55] Momo**

If your dream together is real...

**[19:57] Cherry**

Do it, Cliff!

**[19:59] Cherry**

For the sake of our baby!

**[20:11] Momo**

Please, Mr. Helicopter...

**[20:13] Momo**

For the sake of their dream, help them!

**[20:31] Momo**

Whoops!

**[20:34] Man**

This wasn't the deal!

**[20:36] Woman**

Get her back!

**[20:39] Momo**

Don't get in their way!

**[20:44] Dad**

Cherry!

**[20:49] Cherry**

Papa! Mama! I'm going to elope with Cliff!

**[20:54] Cherry**

We're going to have so many babies!

**[21:09] Dad**

And they're gone.

**[21:11] Mom**

If Cherry's happy, isn't that what matters?

**[21:14] Dad**

I suppose.

**[21:19] Kyle**

N-No... this is humiliating!

**[21:24] Kyle**

Mama!

**[21:28] Lupi**

He's definitely not ready to be a father!

**[21:38] Momo**

Be happy, okay?

**[21:52] King**

So good, so good!

**[21:54] King**

A true flight for two people in love!

**[21:56] Queen**

But was this for the best?

**[21:59] King**

They'll have an adorable baby soon!

**[22:02] King**

Do you want a new one yourself?

**[22:04] Queen**

Oh, you silly!

**[22:08] King**

Dee-da...

**[22:13] Momo**

By the way, Cookbook,  
where do babies come from?

**SIGN** W-Well, see...

**[22:18] Lupi**

Hey, I wanna know too!

**[22:20] Chamo**

Me too!

**SIGN** Well... Momo, you'll hear when you grow up.

**[22:23] Momo**

Cherry said it's too late when I grow up.

**[22:26] Momo**

I want a baby, too!

**[22:30] Momo**

I do!

**SIGN** Next Episode Preview

**[24:12] Momo**

Look at the sky!

**[24:12] Momo**

Raise the antenna!

**[24:13] Momo**

Viewers all over the Earth,  
the moment has arrived!

**[24:18] Momo**

This is satellite broadcast MOMO!

**[24:21] Momo**

Next time on *Fairy Princess Minky Momo*:

**[24:23] Momo**

"The Witchy Star Wars."

**[24:25] Momo**

It's magic vs. science in space!

**[24:26] Momo**

Just you wait!

**[24:28] Momo**

I really don't know how  
it'll turn out though!

**[24:30] Momo**

Just watch!

**SIGN** The Witchy Star Wars?!

---

Revision #1

Created 2025-06-07 17:58:06 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 17:58:06 UTC by whimsee